## **全文**

## **满庭芳**

宋⋅ 苏轼

蜗角虚名，蝇头微利，算来著甚干忙。事皆前定，谁弱又谁强。且趁闲身未老，尽放我、些子疏狂。百年里，浑教是醉，三万六千场。

思量。能几许，忧愁风雨，一半相妨，又何须，抵死说短论长。幸对清风皓月，苔茵展、云幕高张。江南好，千钟美酒，一曲满庭芳。

## **译文**

微小的虚名薄利，有什么值得为之忙碌不停呢？名利得失之事自由因缘，得者未必强，失者未必弱。赶紧趁着闲散之身未老之时，抛开束缚，放纵自我，逍遥自在。即使只有一百年的时光，我也愿大醉它三万六千场。

沉思算来，一生中有一半日子是被忧愁风雨干扰。又有什么必要一天到晚说长说短呢？不如面对这清风皓月，以苍苔为褥席，以高云为帷帐，宁静地生活。江南的生活多好，一千钟美酒，一曲优雅的《满庭芳》。

## **注释**

满庭芳：词牌名。又名“锁阳台”，《清真集》入“中吕调”。双调九十五字，前阕四平韵，后阕五平韵。过片二字，亦有不叶韵连下为五言句者。

蜗角：蜗牛角。比喻极其微小。《庄子·则阳》谓在蜗之左角的触氏与右角的蛮氏，两簇常为争地而战。

蝇头：本指小字，此取微小之义。

些子：一点儿。

“百年里，浑教是醉，三万六千场”句：语本李白《襄阳歌》：“百年三万六千日，一日须倾三百杯。”浑，整个儿、全部。

“能几许，忧愁风雨，一半相妨”句：意谓计算下来，一生中日子有一半是被忧愁风雨干扰。

“苔茵展、云幕高张”句：以青苔为褥席铺展，把白云当帐幕高张。

## **序**

此词上阕由讽世到愤世，下阕从自叹到自适，尽情地展示了作者人生道路上受到重大挫折之后既愤世嫉俗又飘逸旷达的内心世界，表现了词人宠辱皆忘、超然物外的人生态度。全词以议论为主，夹以抒情，情理交融，肆意不羁，用语率真自然，风格奔放舒卷。